




N. Nr N° Bu sertifika BİRÇELİK PASLANMAZ ÇELİK LTD. ŞTİ. ye aittir. Bu sertifika hiçbir koşulda KOPYALANAMAZ VEYA ÇOĞALTILAMAZ. 4		N° de commande usine - Werksbestellnummer - Works order number Bu sertifika BİRÇELİK PASLANMAZ ÇELİK LTD. ŞTİ. ye aittir. Bu sertifika hiçbir koşulda KOPYALANAMAZ VEYA ÇOĞALTILAMAZ.		Bu sertifika BİRÇELİK PASLANMAZ ÇELİK LTD. ŞTİ. ye aittir. Bu sertifika hiçbir koşulda KOPYALANAMAZ VEYA ÇOĞALTILAMAZ. 11		
INSPECTION CERTIFICATE 3.1 CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 EN 10204 / 3.1 Page 1/ 2						
Site d'UGINE	Certification - Werkzeugnis - Certificate AD 2000-MERKBLATT W0/TRD100 Pressure Equipment Directive 97/23/EC ISO 9001 : 2000 ISO/TS 16949 : 2002 ISO 14001 : 2004		par - von - by  Industrie Service		Marque d'usine - Herstellerzeichen - Supplier's Mark 	
					Poinçon de l'expert - Prüfstempel - Inspector's stamp 	
Produit - Erzeugnisform - Product UGI 4462 BAR GROUND POLISHED SOLUTION ANNEALED H9 ROUND 50,000MM LONG. 6,500M +0,000MM -300,000MM (EN) UGI 4462 BARRE RECTIFIÉE POLIE HYPERTREMPÉ(E) H9 ROND(E) 50,000MM LONG. 6,500M +0,000MM -300,000MM (FR) UGI 4462 BAR GROUND POLISHED SOLUTION ANNEALED H9 ROUND 50,000MM LONG. 6,500M +0,000MM -300,000MM (EN) UGI 4462 STAB GESCHLIFFEN POLIERT ABGESCHRECKT H9 RUND 50,000MM LONG. 6,500M +0,000MM -300,000MM (DE)						
Client et/ou destinataire - Besteller und/oder Empfänger - Purchaser and/or Consigner 0000012672 BIRCELIK PASLANMAZ CELIK TIC 9			N° de commande client - Kundebestellnummer - Purchaser order number order dated 12.11.2009 10			
Marque commerciale - Handelsmarke - Trade name UGI 4462 12						
Norme de référence - Bezugsnorm - Standard for reference EN 10088-1/3ED2005 1.4462 ; 12						
Spécifications client - Kundenspezifikation - Customer's specification 12						
(1) Etat de livraison - Lieferzustand - As delivered SOFTENED 13			(1) Traitement de référence - Probestreifenbehandlung - Treatment on test sample 14			
Identification du produit Erzeugnis Benennung Product Identification		Numéro de lot Losnummer Lot number 15		N° de coulée - Schmelzen Nr - Heat No Bu sertifika BİRÇELİK PASLANMAZ ÇELİK LTD. ŞTİ. ye aittir. Bu sertifika hiçbir koşulda KOPYALANAMAZ VEYA ÇOĞALTILAMAZ. 16		
Nombre Stueckzahl Pieces Nbr 18 9		Profil Profile Shape 19 RO		Dimension Ausmessung Dimension 21 50,000 mm		
				Longueur Laenge Length 21 6,500 m		
				Poids Gewicht Weigh 22 882 kg		
(3) L = Long Laengs - Long T = Travers Quer - Transverse 58		(1) TE = Trempé à l'eau-Wasserhaerten-Waterquench TH = Trempé à l'huile-Ölharten-Oil Quench A = Hypertrempé-Loesungsgeglueht-Solution annealed RO = Rond-Rund-Round QR = Carré-Viereckig-Square		R = Revenu-Anlassen-Tempered RT = Recuit-Geglueht-Annealed TRM = Recuit maxi-Weichgeglueht-Maxi annealed HX = Hexagonal-Sechskant-Hexagonal 7		
(4) A l'état de référence Zum Bezug Zustand At reference condition 59A		(5) A l'état de livraison In Lieferzustand In state of delivery 59B		Bu sertifika BİRÇELİK PASLANMAZ ÇELİK LTD. ŞTİ. ye aittir. Bu sertifika hiçbir koşulda KOPYALANAMAZ VEYA ÇOĞALTILAMAZ. 62 C. BIOTEAU 63		
				Contrôles de marquage, d'aspect et de dimensions : satisfaisants Bezeichnung, Beschichtung und Ausmessung : ohne Beanstandung Marking, inspection and measurement : without objection Nous certifions que les produits énumérés ci-dessus sont conformes aux prescriptions de la commande Wir bestätigen hiermit dass die obengenannten Erzeugnisse den Bestellvorgeschritten entsprechen We certify hereby that the above mentioned products are consistent with the order prescriptions 66		